

## 2 Tsimoot

# Ta jawén Tsimoot hā Paw-Ro ma erih do hahŷ̍h

<sup>1</sup> Paw-Ro ſti hŷ̍h, P'op Hagä Do karēn do hyb n'aa Kristo Jesus mejūū do see ſy bahado däk doo. Ÿ tamejūū ſy baher'oot hyb n'aa ta wób sa hā, Kristo Jesus hā ji h'yy kae bā, hŷ̍h pong jé ta pa had'yyt hē ji bawät da. Ti né hē ti ji hā taky n'aa enooh doo.

<sup>2</sup> Ōm ſy edëng Tsimoot, tah ſy hadoo doo, ſy kamahän doo.

Ÿ karēn P'op Hagä Do èr Yb, Jesus Kristo èr Wahë N'aa na-ãaj hē ky en'yym a hā. Ÿ karēn ōm rat'yyd mehññ, baad ōm rah'yyb n'yym.

*Taw'ââts hē h'yy ganajëng doo me ji gadoo ji  
ahoop do ky n'aa hahŷ̍h*

<sup>3</sup> P'op Hagä Do wē ſy h'yy gadajang a hyb n'aa. P'op Hagä Do wē ſy moo wät hëp Ÿ hanäm doo me, wahëh ſy makū rabahed'oo do paa da. Ÿ hyb n'aa es'ee had'yyt hē ōm ſy ky n'aa etsëē bā, adëb bā ſy ky n'aa etsëē bā, atsëm ſy ky n'aa etsëē bā.

<sup>4</sup> Tak'ëp ſy karēn ōm ſy bahegää paawä, tak'ëp ſy tsebë hyb n'aa paawä. Hyb n'aa manabaan hā Ÿ̍y mabaooot do èr ketyn hõm bā.

<sup>5</sup> Baad ſy hyb n'aa esee nyy da t'ōp madäk doo me mah'yy ka'eeh Jesus hā. Ÿ hapäh, a hoonh Roots häd näng do hadoo, a Ÿ̍yñ Ew-Nis häd näng do hadoo né hē mah'yy kae däk.

**6** Ti hyb n'aa, taw'ääts hẽ p'aa hẽnh mah'yy kadaw'uu, baad mamoo wät hyb n'aa P'op Hagä Do Sahee anoo do paa a hã, a nuu gó moh ſy y dasooh noo gó.

**7** Ta ti ſy wén näng, P'op Hagä Do Sahee dooh ji eýym bã tan'oo bã. Ji h'yyb tym tahej'oonh, ta karẽn do ji bahajaa hyb n'aa. Tanoo ji kamahän doo. Tanoo ji hã ji bahajaa hyb n'aa ji h'yy keb'aah nesaa do hã.

**8** Ky hebbyy manä Jesus ēr Wahë N'aa ky n'aa Maher'oot do hã. Nu mebbyy manä hëp ſy n'aa, Kristo hyb n'aa ſy radawäts gëët do hyb n'aa. Taw'ääts hẽ P'op Hagä Do hejój me mabahoop nemon ſy ūr rarejä bã panyyg hanäm do hyb n'aa.

**9** P'op Hagä Do né hẽ ti ēr hed'ëep do paa banesa do mahähn. Ēr tasëew hõm tsyt hẽ ta wë, takarẽn doo da ēr babok hyb n'aa. Ji mo haj'aa jawén nado ji tabasëew hõm. Ji tawén sëew hõm, sahõn hẽ tadu dahäng do pooj jé tii da takarẽn do hyb n'aa. Kristo Jesus hyb n'aa taky enyym ēr hã, ēr takamahän, nes'aa né paawä ēer.

**10** Hÿy kä, Kristo Jesus, ji h'yyb tym dëëb bahyng do hã ēr hã taky enyym, ēr takamahän, ēr hã tametëeh. Kristo ahäj jëng dajëb hejój paah. Ēr da genyyh. Ta ky n'aa hanäm do hã tametëeh ēr hã ji edëb had'yut hẽ do tyw n'aa.

**11** P'op Hagä Do ſy tasëew hõm, ta ti ky n'aa rod, Jesus mejuü do na-äaj hẽ ſy bahadoo hyb n'aa, ſy ma metëëk hyb n'aa ta ky n'aa.

**12** Ti hyb n'aa ſy bahoop ſy radawäts gëët doo. Ti hado né paawä ſy h'yyb, dooh ſy hebbyy bã ta ti hyb n'aa. ſy hapäh ta ti ta hã ſy h'yy ka'eeh doo, Kristo. Baad ſy

bahapäh ta ti tahajaa baad tabahag'āās ta ky n'aa hā ū tanoo doo, tamatēēh bā kä.

**13** Menyyw had'yyt hē a h'yyb gó a hā ū ma met'ēēg wāt doo. Taw'āāts hē hadoo do ky n'aa né tii. Taw'āāts hē Jesus hā mah'yy kae had'yyt hē. Taw'āāts hē sahōnh hē makamahān had'yyt hē. Ěr hajaa Jesus hā ēr h'yy ka'eeh, ta wób ēr kamahān, séd ēr h'yyb hedoo do hyb n'aa Kristo Jesus hā.

**14** P'op Hagä Do Sahee ēr h'yyb gó hawāt do hejój me baad manä a hā P'op Hagä Do anoo do paah, ta ky n'aa, ta see hadoo tanadoo hyb n'aa da.

**15** Mahapäh né hē, sahōnh hē Jesus hā h'yy ka'eeh do Asija häd näng do häj n'aa bā hena do ū raberéed wāt. Pigeer, Emok häd enäh doo, ti na-āāj né hē ū reréed wāt.

**16** Ū karēn Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Do t'yyd mehūn Onesip, ta tób yt haj'eenh do na-āāj né hē, hajōō nuu me ū h'yy gadajang tan'oo bā do hyb n'aa. Dooh tanu mebyy bā hēp ū n'aa, ū radawāts gëet do hā.

**17** Roma bā takajaa noo gó, baad ū tabesoos jé pad'yyt hē, ū tawyyd kän.

**18** Ū karēn Jesus Kristo, ēr wahë n'aa, t'yyd mehūn Onesip hā, sahōnh hē P'op Hagä Do ky n'aa etyy noo gó. Baad mabahapäh né hē tak'ēp ū Onesip masa paa Epeso häd näng do panang bā.

## 2

**1** Ōm kä tah ū hadoo doo, tak'ēp h'yy kahejój Jesus hā mah'yy ka'eeh do hā. Ōm da Kristo Jesus h'yyb hej'oonh, ky enyym do hyb n'aa a hā.

<sup>2</sup> Ta ti mamaa napäh do ÿ metëëk doo, hajõk her'oot doo, ÿ karẽn matab'ëës ajyy baad hadoo do sa hã, ta wób rama metëëk hajaa doo kä.

<sup>3</sup> Warahén baad habok do raky daheeh sa wahë n'aa kyyh, ragadoo na-ãäj hẽ rahoop doo. Ti hadoo taw'ääts hẽ nemon ÿÿ magado Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hyb n'aa ji ahoop do sa mo haj'aa, ji ky n'aa rarejää do na-ãäj né hẽ.

<sup>4</sup> Warahén baad habok doo, dooh rah'yy kawapëën bã warahén nadoo do ramoo bok do hã. Tii d' rawén d'oo, sa wahë n'aa rah'yyb en'yym do hyb n'aa. Õm na-ãäj hẽ, Jesus Kristo warahén n'aa hadoo mabahadoo do hyb n'aa, h'yy kawapëën manä Jesus ër wahë n'aa manejüü do hã.

<sup>5</sup> Jé tsyym kas'ÿÿ doo, wajaah doo, dooh tagado bã j'aa ketsë do säm, kas'ÿÿ do ky n'aa jaw'yyk do taky nadahé bã. Ti hyb n'aa taw'ääts hẽ kas'ÿÿ doo, waj'aah do hadoo mabad'oo. Taw'ääts hẽ baad maky daheeh Jesus õm tamejüü doo.

<sup>6</sup> Taw'ääts hẽ jé gëëw gó tak'ëp moo wät doo, pooj jé tagadoo ta joom s'ëëb. Taw'ääts hẽ tii d' mabahadoo. Tak'ëp baad ub mama met'ëëg, mamaher'ood Jesus ky n'aa, ta säm magadoo hyb n'aa.

<sup>7</sup> Mahyb n'aa newë ta ti a hã ÿ her'oot doo. Tii d' madoo bã, õm P'op Hagä Do h'yy gan'yyh sahõnh hẽ mabahapäh hyb n'aa takarẽn doo.

<sup>8</sup> Jesus Kristo mahyb n'aa es'ee, ganä wät do dajëp do paa P'op Hagä Do an'oo bã, Dawi makü panaa paah. Ti ky n'aa hanäm do rod n'aa ÿÿh.

<sup>9</sup> Ti ky n'aa hyb n'aa ÿ rarahejää, ÿ rawén moo maw'yyd däk haak sapuuw hadoo doo me. Mo haj'aa dahej'ëëp do hadoo ÿ ran'oo bã. Tii d'

né paawä ū rabad'oo, P'op Hagä Do kyyh dooh takamaw'yyd bā. Dooh mesoo péh. Ta ti awäd had'yyt hē badäk hahȳ haw'ääts hē.

**10** Ti hyb n'aa ū gadoo né hē ū ahoop do sa mo haj'aa. Ū wén gadoo tii, P'op Hagä Do asëëw hõm do sa hyb n'aa, ramaa napäh hyb n'aa ta ky n'aa, sa h'yyb Kristo Jesus bed'ëep hyb n'aa, banäm doo hēnh ta sii ta bag tak'ëp gabarëeh do mahang rababoo had'yyt hē hyb n'aa.\*

**11** Te hub né hē hahȳȳh:

Kristo hyb n'aa ji dajëb bā,  
ta sii ji baboo däk da.

**12** Ji gado bā had'yyt hē ji ahoop do Kristo hyb n'aa,  
ji bag'ääs da ta sii.

Kristo ji ky n'aa jejën bā,  
ji na-ääj hē ta ky n'aa jejën da P'op Hagä Do hā.

**13** Dooh né paawä baad ji awäd bā had'yyt hē  
Kristo sii,  
ji tahagää had'yyt hē,  
ji takamahän had'yyt hē.  
Dooh tahaja ta daaj hē taky kehhȳd bā.

*Taw'ääts hē ji moo wät P'op Hagä Do gen'aak do  
ky n'aa hahȳȳh*

**14** Mamaher'ood ta wób sa hā a hā ū her'oot doo. P'op Hagä Do matym gó mamejõ sa hā raky kaned'aak hyb n'aa kyy p'ää. Dooh baad tado bā ji ky kedak doo. Taw'ääts hē nado ti maa new'ëë do sa hā. Tarejää maa new'ëë doo.

---

\* **2:10** Paw-Ro ky dawuh bā paawä tanahoop hyb n'aa, dooh paawä raky n'aa napëë bā Jesus ky n'aa. Dooh redëb bā tii bā P'op Hagä Do wë. Ti hyb n'aa Paw-Ro gadoo tahoop doo.

**15** Taw'ââts hë baad mama met'ëëg P'op Hagä Do ky n'aa, P'op Hagä Do gadoo hyb n'aa mamoo wät doo. Taw'ââts baad hadoo do moo wëed mabahadoo. Baad ÿ wén karën mamoo wät, manu manebyng hyb n'aa mamoo wät do hã, baad ub mama metëëk hyb n'aa baad hadoo do ky n'aa.

**16** Mamaa newë manäh, P'op Hagä Do nahapäh do her'oot doo da her'oot doo, daap hadoo do ky n'aa her'oot doo. Er'ood manä sa sii. Dewë hã magyys hë ta ti hedoo do rababoo däk P'op Hagä Do mahänh.

**17** Kah'üüm rama metëëk doo, nahëë saraa ji hã ket'ëë hõm do hadoo. Ti hyb n'aa, awäd manä sa mahang. Imenéw, Piret häd enäh do ta ti hed'oo do sa wób.

**18** Reréd hõm baad hadoo do ky n'aa. Ër ganä wät paah, sa nooh. Dooh ji ganä wäd bã ta jawén, sa nooh. Daap ta tii d' rama metëëk. Ti hyb n'aa sa kyyh maa new'ëë do wób dooh baad raky dahé boo P'op Hagä Do panyyg.

**19** Tii d' nado P'op Hagä Do kyyh. Te hub né hë tii. Tahajaa ta kyy hã ji h'yy kasadëë bã. Dooh taky kahÿyd bã. Hahÿý da P'op Hagä Do kyy kerih doo: "Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hapäh ta hã h'yy ka'eeh doo." Hahÿý da ji tamejûñ: "Taw'ââts hë nesaa do mahänh dawëë rakan'yyh Jesus sa wahë n'aa ramaneëënh doo."

**20** Tak'ëp ma näng do tób bã ti anäng waa hood k'ââts tég gabarëëh do s'ëëb ta wób, k'ââts tég hawak do s'ëëb ta wób. B'aa s'ëëb, tsäng s'ëëb hedoo do ta wób. Ky n'aa gebah do s'ëëb, hanäm do hood tii. Ky n'aa ganebah do s'ëëb, hanäm do hood nado tii.

**21** Ti hadoo Jesus hā h'yy ka'eeh do sa hā. Ji daaj hē baad ji kanä bā nesaa do mahānh, hanäm do hood hadoo ji. Hanäm do ji moo wät hyb n'aa, ji P'op Hagä Do asëew hōm tsyt hē. P'op Hagä Doo, ēr Kariw N'aa ma hā ēr hajaa ēr moo boo bā tii bā, tsyt hē ēr tabasëew hōm do hyb n'aa.

**22** Ti hyb n'aa baad kanä pahëëw h'yyb hadoo do nesaa do hā mahānh. Taw'ääts hē baad hadoo do hā mah'yyb däg. Mahūüm had'yvt hē Jesus hā mah'yy ka'eeh doo. Mahūüm had'yvt hē P'op Hagä Do makamahän doo, a da hadoo do makamahän do na-ääj né hē. Mahūüm had'yvt hē a h'yyb hanäm do sa hā. Tii da ý karēn mabad'oo ta wób sa sii, h'yyb näm doo gó Jesus hā raber'oot do sa sii.

**23** Mamaa newë manä daap ke'aanh doo, daap kaher'oot doo. Mahapäh ti né hē du n'aa kawajään doo gó raky kedak doo.

**24** P'op Hagä Do sii moo heb'ook doo, Jesus hā h'yy ka'eeh do sa wahë n'aa, taw'ääts hē dooh ky ked'aak do rado bā. Taw'ääts hē kaja hē denaa hē sa h'yyb ramahūüm sahōnh hē sa wē. Taw'ääts hē da baad rama metëek. Taw'ääts hē dooh renyyw bā h'yy gaëënh doo.

**25** Taw'ääts hē kaja hē denaa hē rama metëek sa hā ganen'aak doo. Nepäh P'op Hagä Do h'yyb wareem bā, baad hadoo do ky n'aa rabahapäh, raky daheeh hyb n'aa.

**26** Ta tii kä baad däg p'aa hēnh sa h'yyb tym hanäm do hā kä. Baad rakanä däk tii bā sa hā Dijab<sup>†</sup> wadii do mahānh, tamesoo do paa mahānh.

---

† **2:26** Gereg kyy me ramaneëënh Nesaa Do Yb, Dijab. “Ji taky n'aa tapa had'yvt doo”, tahanäng pé ti Dijab.

Ta ti hedoo do Dijab mesoo do paa hadoo, takarēn do ramoo bok hyb n'aa.

### 3

*Sahōnh hē gawatsig hōm do pooj jé panyyg n'aa hahȳȳh*

<sup>1</sup> Mahyb n'aa es'ee ti hahȳȳh: Sahōnh hē gawatsig hōm do pooj jé, tak'ēp da tanesaa ji hā.

<sup>2</sup> Sa hā hē had'yyt hē rahiyb n'aa newëë da ti noo gó. Rahiyb n'aa hūm magyys hē da sa ma. Sa daaj hē raj'aa etsë da. Sa hā hē rah'yy kasab'ee da. P'op Hagä Doo, ta wób na-āāj hē raky n'aa rejāā da. Sa yb, sa ūyñ, dooh d' raky dahé bā. Dooh d' taw'āāts hē tado sa hā ragadoo doo. Dooh da P'op Hagä Do rawehëë bā.

<sup>3</sup> Dooh da rakamahän péh. Maneban sa da hadoo do sa mo haj'aa. Ta wób da ranu mer'oot, raky n'aa rejāā da. Dooh da sa h'yyb ramedug bā nesaa do hā. Dooh d' rat'yyd mehīn péh. Sahōnh hē da rarejāā rakarēn doo da. Dooh d' ragenaag bā baad hadoo doo.

<sup>4</sup> Baad raky kenäw né paawä, ta wób da raky n'aa her'oot sa majī hā. Daap hē ragado nyyh sa h'yyb tym. Sa daaj hē sa hā rabahajaa, sa hā. Rah'yy karēn do rakamahän da. Dooh da P'op Hagä Do hā rakamahän bā.

<sup>5</sup> P'op Hagä Do karēn do ramoo bok ji edoo né paawä, j'ooj madäk doo me tii d' rabad'oo. P'op Hagä Do hejój raty n'aa ges'yyk. Dawëë kanä da ta ti hedoo do sa mahānh.

<sup>6</sup> Ta ti rah'yyb wedii ragadoo hyb n'aa sa tób bā. Tii bā rahajaa rawedii ūyj wób h'yy gatemah doo, ta ti ūyj raky sūt hyb n'aa raher'oot doo. Ta ti

hedoo do ūyj hajōng sa hā nesaa doo, nesaa do jawén sa h'yyb tym bawät do hyb n'aa.

<sup>7</sup> Ta ti hedoo do ūyj ta tii d' had'yyt rakarēn rama kametëek, dooh paawä rahaja bā rah'yy kadawung bā baad hadoo do ky n'aa hā.

<sup>8</sup> Ta ti hedoo doo ma matëg oow, baad hadoo do ky n'aa majīi tii. Janes, Jām häd enäh do hadoo tii, Mosees hā rah'yy kawapëen do paah. Baad nado wäd ta ti sa h'yyb tym. Dooh P'op Hagä Do karēn wäd ta tii, heh'äät ub nadoo do hyb n'aa ta hā rah'yy ka'eeh doo.

<sup>9</sup> Sahōnh hē rah'yy genäh da sa hā. Ti hyb n'aa dooh da rahūum bā ta bahänh. P'ooj ub habok do paa hadoo da, Janes, Jām häd enäh do paah.

*Taw'āāts hē ji ky dahé had'yyt hē P'op Hagä Do panyyg ji hā rama metëek doo*

<sup>10</sup> Mahapäh né ti ū ma metëek doo, nyy da ū bawät do baad ub, h'eed hyb n'aa ū bawät. Mahapäh né ti nyy da ū h'yy ka'eeh P'op Hagä Do hā, nyy da h'yyb jawyk doo gó ū bawäd wät, nyy da sahōnh hē ū kamahän, nyy da h'yy ganajëe hōm doo me ū bawät ū rarejā né paawä.

<sup>11</sup> Mahapäh né hē nyy da ū rarejāā, nyy da ū bahoop do sa mooh. Mahapäh né hē ti nyy da ū rano n'aa masoo panang Ān-Tijoka, Ikonijo, Ris häd enäh doo bā. Sahōnh hē ta ti ū ahoop do mahänh, ū rarejāā do mahänh ū P'op Hagä Do ed'ëep.

<sup>12</sup> Sahōnh hē P'op Hagä Do karēn doo da hawät do karēn doo, Kristo Jesus karapee rabahadoo do hyb n'aa, rarejāā né da.

<sup>13</sup> Nanäng ky nesaa doo, j'ooj madäk doo me ky ken'yym doo, ti bahänh däg da sa hã nesaa doo. Rawedii da ta wób, ta ti rawedii na-ãäj né da sa hã.

<sup>14</sup> Ōm kä, baad maky dahé had'yyt hẽ ſ̄ karẽn, a hã rama metëek do paa hã. Mahapäh né ti baad a hã mama kametëek do paah, baad mabahapäh hyb n'aa õm ma metëek do paah.

<sup>15</sup> Ōm karapee noo gó õm rama met'ëeg wät tak'ëp hanäm do P'op Hagä Do kyy kerih doo. Ta ti õm tah'yy gan'yyh, mabahapäh hyb n'aa nyy da õm P'op Hagä Do bed'ëep Kristo Jesus hã mah'yy ka'eeh do hyb n'aa.

<sup>16</sup> Sahõnh hẽ P'op Hagä Do kyy kerih doo, P'op Hagä Do né hẽ ti hanoo. P'op Hagä Do né hẽ ti h'yy gan'yyh raberih hyb n'aa. Ta tii hã baad ub panyyg hanäm do ji metëek. Ta tii hã ji metëeh ta wób sa hã resõöts hõm doo. Ta tii hã ji ma metëek ny hadoo do ji eréd hõm doo. Ta tii hã ji metëeh nyy da P'op Hagä Do karẽn doo da ji bawät.

<sup>17</sup> Ti hyb n'aa kä, ramaa newë bã, raky dahé bã, baad né hẽ P'op Hagä Do karapee rabahaja ramoo boo bã sahõnh hẽ baad hadoo do P'op Hagä Do karẽn doo.

## 4

<sup>1</sup> Kristo Jesus matëeh bã kä taky n'aa etyy da sahõnh hẽ badäk hahýý hã habong doo, hedëp doo, dejëp do na-ãäj hẽ. Ti awät do hyb n'aa, tadu doo do hyb n'aa tabag'ãas doo, P'op Hagä Do matym gó, Kristo Jesus matym gó na-ãäj hẽ õm ſ̄ mejüü hahýýh:

<sup>2</sup> Maher'ood panyyg hanäm do sahõnh hẽ sa hã. Maher'ood sa hã rakarẽn bã ramaa newë bã,

rakanarēn bā na-ãāj né hē. Maky geäm sa hā baad ranaboo bā. Manabuuj gedo baad nadoo do moo bok doo. Mah'yyb tsebé sa hā, baad hadoo do ramoo bok hyb n'aa. Taw'ãäts hē h'yyb jawyg gó mama met'ëég sa hā.

<sup>3</sup> Tii d' ŷ wén karēn mabad'oo, ti awät do hyb n'aa ti noo gó dooh rakarēn bā ramaa newë bā panyyg heh'äät ub do hā ma kamaheték doo. Resoos da sa ma matëg n'aa, ragen'aak do rama metëék hyb n'aa sa hā. Tii da rawén d'oo, rah'yy karēn doo da rababok do hyb n'aa.

<sup>4</sup> Raty n'aa ges'yyk da baad hadoo do ky n'aa. Ramaa newë däg kän da panyyg daap menyyh doo.

<sup>5</sup> Öm kä, baad menyyw had'yyt hē a h'yyb tym kä. Magado Jesus hyb n'aa ji ahoop do sa mo haj'aa, ji ahoop do ji raky n'aa rejää doo. Maher'ood Jesus ky n'aa hanäm do ta wób sa hā. Baad mamoo wäd. Magawatsiig hōm sahōnh hē, a hā P'op Hagä Do anoo do mamoo wät do pan'aa.

<sup>6</sup> Tii d' ŷ wén karēn mabad'oo, edaa däk do hyb n'aa ŷ radaj'ëep. P'op Hagä Do hā ŷ kan'oo däk ŷ dajëp bā.

<sup>7</sup> Tak'ëp wajaah doo, tsyym kas'ŷŷ do hadoo paa ŷŷh. Tak'ëp ŷ moo wäd wät Jesus ky n'aa ŷ her'oot do hā. ŷ haja däk hā ŷ P'op Hagä Do karēn doo. Tsyym kas'ŷŷ doo, wajaah do kajaa do hadoo ŷŷh. Dooh paa hëp ŷ ŷ eréd bā Jesus hā ŷ h'yy ka'eeh doo.

<sup>8</sup> Hŷ jawén, p'aa hēnh Jesus bahyng bā, ŷ gadoo da ŷ moo wät do säm, P'op Hagä Do karēn doo da ŷ moo wäd wät do säm. Jesus Kristo, baad had'op doo, nes'õõs doo me sahōnh hē sa hā ky n'aa etyy

doo, anoo da hã ſy tii. Hã ſy had'yyt nado tabanoo. Tanoo né da ta hã baad gad'aa do sa hã na-ãaj né hẽ.

*Tsimoot hã Paw-Ro Maher'oot nyy d' rabad'oo  
ta hã ky n'aa hahyjy*

<sup>9</sup> Ÿ karẽn paawä nayyw hẽ mabana wẽ ſy,

<sup>10</sup> Demas Ÿ teréd wät do hyb n'aa. Badäk hahyjy hã habong do P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh do rah'yyb padëek do hã tah'yyb däg däk, takamahän kän, Ÿ tawén eréd hõm. Tesaronika hẽnh tabahõm. Õr hýjy hadoo do Keresën häd näng do ahõm Garata häd näng do häj n'aa hẽnh. Tiit ahõm Dar-Masiya hẽnh.

<sup>11</sup> Jääm né Rukas haym hata ſy. Mabana bã da, Ÿ karẽn mamana a sii Maah-Ko. Ÿ karẽn Ÿ tamoo masa.

<sup>12</sup> Tikiko Ÿ mejö hõm Epeso panang hẽnh tabahõm hyb n'aa, t'íi hẽnh tamasa hyb n'aa.

<sup>13</sup> Mabana bã da mamana a sii saror Ÿ hebaan doo, aj'yy Kar-Pos häd näng do wẽ Ÿ eréd däk doo, panang Torowas häd näng doo bã. Mamana na-ãaj hẽ ma kahé bäh kerih doo, kap'õoj däk doo. Mamana na-ãaj hẽ ta byyh s'eeb ta hã kerih do na-ãaj né hẽ. Ta ti né tak'ep Ÿ karẽn up doo.

<sup>14</sup> Aresän, sapaar s'eeb moo hew'ëet doo, hajõng nesaa do tamoo wät hã ſy. Tak'ep Hyb N'aa Jawyk Do ky n'aa etyy da tii.

<sup>15</sup> Baad mamatakä õm Aresän narejää hyb n'aa. Tak'ep né hẽ tahiyb n'aa wareem Jesus ky n'aa õr her'oot do hã. Õr her'oot do majíi né tii.

<sup>16</sup> Jääm né hẽ pooj je hã Ÿ rakamaj'íi do ky n'aa Ÿ her'oot noo gó, tabad'op hẽ Ÿ rahadaa hõm Ÿ

raky masa hyb n'aa paawä. Ÿ karẽn P'op Hagä Do mabaan hõm ti Ÿ ramanasa doo.

<sup>17</sup> Ÿ né paawä neheda sa hã, P'op Hagä Do ti Ÿ tahada, Ÿ tah'yyb hej'oohn. Ti hyb n'aa, sahõnh hẽ Jesus ky n'aa Ÿ hajaa Ÿ her'oot sahõnh hẽ Judah buuj nadoo do sa hã. Ÿ P'op Hagä Do ed'ëep Ÿ radajëeb mahãnh.

<sup>18</sup> Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do Ÿ ted'ëep da sahõnh hẽ nesaa do mahãnh. H'yyb nyyw gó Ÿ tamahõum da hÿ pong jé tabag'ääs bã. Taw'ääts hẽ P'op Hagä Do ji j'aa etsëe had'yyt hẽ. Ÿ. Tii d' né hẽ. Taw'ääts hẽ

<sup>19</sup> Mamaher'ood Pisiir, ta patug Akira daheeh, Ÿ hyb n'aa esee sa hã. Mamaher'ood na-ääj hẽ Onesip, ta tób yt haj'eenh do na-ääj né hẽ, Ÿ hyb n'aa esee sa hã.

<sup>20</sup> Eras baym Korïn bã. Toropimo Ÿ eréd sooh panang Mirét häd näng doo bã, nahëe näng do hyb n'aa.

<sup>21</sup> Ÿ karẽn mahyb n'aa bawaad tabahahëem do pooj jé makajaa hyb n'aa babä. Ajyy Ew-buh, Pudën, Rïñl häd enäh doo, Ÿñh Karaw-Dija häd näng doo, hajök ta wób Jesus hã h'yy ka'eeh do na-ääj hẽ, õm mä rahyb n'aa esee.

<sup>22</sup> Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hã Ÿ ky n'aa etsëe a h'yyb tym gó tabawäd had'yyt hẽ hyb n'aa. Ÿ karẽn P'op Hagä Do ky enyym sahõnh hẽ bë hã. Jääm hẽ kä.

**Pop Hagä Do Panyyg Hanäm Do Hahýÿh  
The New Testament in the Nadëb language of Brazil  
(BR:mbj:Nadëb)**

**O Novo Testamento na língua Nadëb do Brasil**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nadëb (Nadeb)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Nadëb

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-29

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023  
c5681c4e-55f8-5b64-badf-af07c5e28afc